

AMICALE DU PERSONNEL DU CONSEIL DE L'EUROPE THE STAFF AMICALE OF THE COUNCIL OF EUROPE



PALAIS DE L'EUROPE

QU'EST-CE QUE L'AMICALE DU CONSEIL DE L'EUROPE ?

L'Amicale est une structure au sein du Conseil de l'Europe qui propose à ses membres de nombreuses activités dans les domaines social, culturel, sportif et des loisirs. Son objectif est de promouvoir la cohésion sociale et la convivialité entre les membres de l'Amicale et à mettre en valeur la diversité culturelle caractérisant le Conseil de l'Europe et ses 47 Etats membres. Elle vise également à développer les échanges avec le public strasbourgeois et régional.

L'Amicale comprend de nombreuses sections qui couvrent des activités telles que : théâtre, musique, œnologie, photo-vidéo, solidarité, cours de langues, activités pour les enfants, ainsi que des services tels que billetterie et petites annonces.

Dans ce contexte, Amicale-Avantages est une activité dédiée aux partenaires commerciaux de l'Amicale.

Les activités de l'Amicale reposent toutes sur l'engagement bénévole d'agents du Conseil de l'Europe.

WHAT IS THE AMICALE OF THE COUNCIL OF EUROPE ?

The Amicale is a structure within the Council of Europe which offers a wide variety of social, cultural, sports and leisure activities to its members. Its aim is to promote social cohesion and a relaxed and friendly setting amongst Amicale members and enhance the cultural diversity which characterizes the Council of Europe and its 47 member States. It also aims to develop exchanges with Strasbourg and the region.

The Amicale includes many sections, devoted to activities such as theatre, music, oenology, photo-video, solidarity, language classes, children's activities, as well as a classified ads and ticket service.

In this context, Amicale-Avantages is an activity devoted to commercial partners of the Amicale.

All Amicale activities depend entirely on the voluntary commitment of Council of Europe agents.



QUI SONT LES MEMBRES DE L'AMICALE ?

L'Amicale du Conseil de l'Europe regroupe environ **2500 membres**

Il s'agit principalement du personnel du Conseil de l'Europe ainsi que d'autres institutions européennes basées à Strasbourg, parmi lesquelles :

- le Parlement européen
- le Médiateur européen
- les missions diplomatiques
- L'Ecole européenne de Strasbourg

Mais aussi de membres externes à ces institutions :

- des intervenants extérieurs qui animent certaines activités
- des partenaires non-institutionnels
- Des personnes parrainées par au moins deux membres de l'Amicale

Le Comité de l'Amicale est composé des responsables des différentes activités.

- Président : Denis HUBER
- Vice-président : Sabrina WITTMANN PURI

Cotisation d'adhésion : **20 euros** pour l'année

WHO ARE THE MEMBERS OF THE AMICALE ?

The Amicale of the Council of Europe includes around **2500 members**

Most of them are staff members from the Council of Europe and other European institutions based in Strasbourg, including :

- The European Parliament
- The European Mediator
- The Diplomatic Missions
- The European School

As well as external members of these institutions:

- External instructors who teach certain activities
- Non-institutional partners
- Individuals sponsored by at least two members of the Amicale

The Amicale Committee is made up of people who are in charge of its different activities.

- Chair: Denis HUBER
- Vice-chair: Sabrina WITTMANN PURI

The individual subscription costs **20 euros** per year

PRÉSENTATION DES PRINCIPALES ACTIVITÉS DE L'AMICALE

► **Amicale-Femmes** : Le rôle de l'Amicale-Femmes, entre autres, est d'accueillir toute nouvelle famille arrivant à Strasbourg au Conseil de l'Europe. Elle propose des cours de langue, visites culturelles, conférences, déjeuners de solidarité, groupes de lecture, et des activités artistiques, etc.

► **ASCE** : L'Association Sportive du Conseil de l'Europe propose une large gamme de cours de sport: aikido, basket-ball, boxe, cardio - fitness et stability ball, courses à pied, energym - stretching- pilâtes, football, golf, self-défense - goshin jutsu, squash, tennis, triathlon, volley - ball, yoga - makana.

► **Culture** : Il s'agit de plusieurs sections culturelles: notamment Club des arts, théâtre Arabesques, théâtre Tagora, musique, bibliothèque, littérature, conférence, écriture créative, etc.

► **Langues** : L'Amicale propose une découverte de différentes langues en plusieurs niveaux : arabe, allemand, italien, espagnol, russe, langue des signes, polonais, japonais, chinois et le persan.

► **Action sociale** : L'Amicale propose plusieurs activités: prêts solidarité, Entraide Solidarité, LGBT, Amicale Education, Téléthôn, Association de prévoyance des agents, etc.

SERVICES

► **Billetterie et petites annonces** : L'Amicale offre à ses membres un espace « Services en ligne » qui permet de bénéficier, grâce à un accès personnel, à une liste de tickets à tarifs réduits et à un service de petites annonces (location, achat, vente, offre de services...).

► **Amicale-Avantages** : Les membres de l'Amicale bénéficient des avantages commerciaux négociés auprès de partenaires dans différents domaines tels que : bien-être, boutiques, extérieur, loisirs, restaurants, services, vacances, véhicules.

PRESENTATION OF THE PRINCIPAL ACTIVITIES OF AMICALE

► **Amicale-Femmes** : AMICALE FEMMES provides a meeting place and centre of activities for new families arriving at the Council of Europe. A varied programme of activities is organised: English and German conversation courses, cultural visits, conferences, lecture group, solidarity lunch, cooking lessons, etc.

► **ASCE** : The Sports Association of the Council of Europe offers many sports activities: aikido, basket-ball, boxing, cardio - fitness and stability ball, jogging, energym - stretching - pilates, football, golf, self-defence - goshin jutsu, squash, tennis, triathlon, volley-ball, yoga-makana.

► **Culture** : These include different subsections especially: the Art Club, the Arabesques Theatre group, the Tagora Theatre group, music lessons, a Library, the literature section, etc.

► **Languages** : The Amicale offers different language lessons at various levels : Arabic, German, Italian, Spanish, Polish, Russian, Japanese, Chinese, Persian, sign language.

► **Social action** : The Amicale covers many different social activities: the staff providential association, loan solidarity programme, mutual assistance-solidarity, LGBT, Amicale Education, Téléthôn, etc.

SERVICES

► **Ticket services and classified ads** : The Amicale offers to its members a personal online services space, to giving access to a list of tickets at reduced rates. It also publishes classified ads (location, sale, purchase, services...).

► **Amicale-Avantages** : The Amicale offers its members a platform to benefit from commercial discounts with our Amicale -avantages partners in different areas such as: wellness, boutiques, outdoor, hobbies, restaurant-caterer, services, holidays, vehicles.

LES ACTIONS PONCTUELLES

Des événements spécifiques sont organisés par l'Amicale dont certains en partenariat avec les Représentations permanentes, les autres organisations européennes ou des structures locales :

- **Soirée de rentrée** : cet évènement convivial est organisé, chaque année, en septembre avec la représentation permanente du pays qui préside le Comité des Ministres;
- L'Amicale organise ponctuellement des **manifestations de prestige** dans l'Hémicycle du Palais de l'Europe;
- **Fête de Noël** : Cet évènement, organisé en décembre, est spécialement dédié aux enfants de nos membres;
- **Autres évènements** : Tout au long de l'année, sont également organisés des conférences, rencontres, colloques, expositions, etc.

SPECIAL EVENTS

Special events are organised by the Amicale sometimes in partnership with diplomatic missions also with other European institutions or local structures:

- **Back-to-work party** : this friendly event is organized every year, in September with the permanent representation of the country holding the Chair of the Committee of Ministers;
- The Amicale occasionally organises **prestigious events** with in the Assembly Chamber of the Palais d'Europe;
- **Christmas Party** : This event, organised in December, is specially devoted to the children of our members;
- **Other events** : Throughout the year, the Amicale also organises lectures, colloquies, art or photographic exhibitions, meetings, etc.



MOYENS DE COMMUNICATION

L'Amicale peut relayer auprès de ses membres des informations émanant des représentations permanentes, ainsi que des structures partenaires. Grâce à des outils performants, elle est en mesure de diffuser ces informations auprès d'un large public :

LE SITE WEB DE L'AMICALE

Les actualités sont accessibles sur internet.

FORMULAIRES EN LIGNE

L'Amicale met à la disposition de ses partenaires institutionnels l'outil «Formulaire en ligne» qui permet de gérer les inscriptions à des événements ponctuels ou d'effectuer des sondages.

LE CARNET DE L'AMICALE

édité une fois par an, il présente à la fois une sélection d'offres partenaires Amicale-Avantages ainsi que les activités organisées par l'Amicale.



DES OUTILS DE PARTAGE EN LIGNE

Les news peuvent être aisément transmises par les membres de l'Amicale à leurs propres contacts: via un message email ou via Facebook.

LA NEWSLETTER ÉLECTRONIQUE

Régulièrement, une sélection de news est envoyée aux membres de l'Amicale par email et dans un format html.



MEANS OF COMMUNICATION

The Amicale is equipped to communicate to its members information provided by permanent delegations and other partners making full use of its means of communication which enable it to reach a broad audience :

OUR WEBSITE

News are available on the Internet.

ONLINE FORMS

Amicale makes available the "Online forms" tool to its institutional partners, enabling them to manage registrations for special events or to carry out surveys.

THE AMICALE BOOKLET

published once per year, it presents our activities and the offers of our commercial partners.

ONLINE SHARING TOOLS

You can share every news item with your contacts : by email message or by Facebook.

THE ELECTRONIC NEWSLETTER

A selection of news is often sent to our members by mail in html format.



ADHÉRER À L'AMICALE DU CONSEIL DE L'EUROPE

LE SITE WEB DE L'AMICALE

La cotisation annuelle à l'Amicale s'élève à **20 €** et donne accès à toutes les activités.

Pour certaines activités, une participation peut être demandée afin de payer les intervenants externes.

COMMENT ADHÉRER ?

Agent permanent ou retraité du Conseil de l'Europe :

- L'adhésion à l'Amicale est automatique.
- Elle est prélevée directement sur le salaire ou la pension (opting-in) à moins de notifier à l'Amicale que vous ne souhaitez plus être membre (opting-out).

Agent temporaire, conjoint d'agent, agent d'une autre organisation européenne, agent de représentation permanente :

- Compléter le formulaire d'adhésion sur le site de l'Amicale.
- Régler la cotisation annuelle par carte bancaire sur le site internet de l'Amicale.

Stagiaire au Conseil de l'Europe :

- L'adhésion est gratuite pendant la durée du stage.
- Compléter le formulaire d'adhésion sur le site de l'Amicale.

MEMBERSHIP OF THE COUNCIL OF EUROPE'S AMICALE

SUBSCRIPTION RATES

An annual subscription costs **€20** and gives you the right to take part in all activities.

For certain activities a supplementary charge may be made to cover payments to external instructors or contributors.

HOW TO JOIN?

Permanent or retired Council of Europe staff member :

- You are automatically a member of the Amicale.
- Subscriptions are paid directly from your salary or pension on an "opting-out" basis: if you do not wish to be a member and pay the contribution you must notify the Amicale.

Temporary staff, spouse of a staff member, staff of other European organisations or of a permanent representation :

- Fill in the application form on the Amicale's website.
- Pay the annual subscription by credit/debit card on the Amicale's website

Council of Europe trainee :

- Amicale membership is free of charge for the duration of your traineeship.
- Fill in the application form on the Amicale's website.

L'Amicale du personnel est une structure au sein du Conseil de l'Europe qui propose à ses membres de nombreuses activités dans les domaines social, culturel, sportif et des loisirs. L'Amicale regroupe plus de 2200 membres, principalement des personnels des institutions européennes basées à Strasbourg.

The Staff Amicale is a structure within the Council of Europe which offers a wide variety of social, cultural, sports and leisure activities to its members. The Amicale has more than 2200 members, it is primarily comprised of staff from the European institutions based in Strasbourg.



VOS CONTACTS

AGORA - F-67 075 Strasbourg Cedex

Telephone: +33 (0)3 90 21 54 95

Email : amicale@coe.int

www.coe.int/amicale



COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE